

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 24. září 2010,

**kterým se mění pro účely zohlednění vědeckého a technického pokroku příloha směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/95/ES, co se týče výjimek pro použití olova, rtuti, kadmia, šestimocného chromu, polybromovaných bifenylyů a polybromovaných difenyletherů**

(oznámeno pod číslem K(2010) 6403)

(Text s významem pro EHP)

(2010/571/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

nebo technicky možné v dohledné době. Proto je vhodné pro tyto výjimky stanovit lhůty, po jejichž uplynutí platnost výjimek vyprší.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/95/ES ze dne 27. ledna 2003 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 5 odst. 1 uvedené směrnice,

(5) Z přezkoumání výjimek vyplývá, že pro některá použití rtuti je vědecky nebo technicky možné částečné vyloučení nebo nahrazení jejich používání. Je proto vhodné omezit množství rtuti u těchto použití.

vzhledem k těmto důvodům:

(6) Z přezkoumání výjimek vyplývá, že pro některá použití rtuti je v dohledné době vědecky nebo technicky možné pouze jejich částečné a postupné vyloučení nebo nahrazení jejich používání. Proto je vhodné u těchto použití rtuti omezit její množství postupně.

(1) Směrnice 2002/95/ES zakazuje používání olova, rtuti, kadmia, šestimocného chromu, polybromovaných bifenylyů (PBB) a polybromovaných difenyletherů (PBDE) v elektrických a elektronických zařízeních (EEZ) uvedených na trh po 1. červenci 2006. Výjimky z tohoto zákazu jsou vyjmenovány v příloze uvedené směrnice. Tyto výjimky musí být přezkoumávány tak, aby se přizpůsobily vědeckému a technickému pokroku.

(7) V některých případech není technicky možné opravit EEZ s použitím jiných než originálních náhradních dílů. Výhradně v těchto případech může být povoleno použití náhradních dílů obsahujících olovo, rtuť, kadmium, šestimocný chrom nebo polybromované difenylethery, které byly povoleny výjimkou, pro opravu EEZ uvedených na trh před tím, než příslušná výjimka vypršela nebo byla zrušena.

(2) Z přezkoumání výjimek vyplývá, že pro některá použití olova, rtuti, kadmia nebo šestimocného chromu by měla nadále platit výjimka ze zákazu používání vzhledem k tomu, že vyloučení užívání těchto nebezpečných látek v daných případech použití je stále vědecky nebo technicky neproveditelné. Proto je vhodné tyto výjimky zachovat.

(8) Nařízení Komise (ES) č. 244/2009, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokud jde o požadavky na ekodesign nesměrových světelných zdrojů pro domácnost <sup>(2)</sup>, a nařízení Komise (ES) č. 245/2009 ze dne 18. března 2009, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokud jde o požadavky na ekodesign zářivek bez integrovaného předřadníku, vysoce intenzivních výbojek a předřadníků a svítidel, jež mohou sloužit k provozu těchto zářivek a výbojek, a kterým se zrušuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/55/ES <sup>(3)</sup>, stanovují orientační ukazatele pro použití rtuti ve svítidlech. Obsah rtuti ve světelných zdrojích byl označen jako parametr s významným dopadem na životní prostředí nařízením (ES) č. 244/2009 a (ES) č. 245/2009, bylo ale považováno za vhodnější začlenit příslušné omezení do směrnice 2002/95/ES, která se týká i světelných zdrojů vyjmutých z uvedených nařízení.

(3) Z přezkoumání výjimek vyplývá, že pro některá použití olova, rtuti, kadmia nebo šestimocného chromu je vědecky nebo technicky možné zastavení užívání nebo náhrada jinými látkami. Proto je vhodné tyto výjimky zrušit.

(4) Z přezkoumání výjimek vyplývá, že pro některá použití olova, rtuti, kadmia nebo šestimocného chromu bude vyloučení nebo nahrazení jejich používání vědecky

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 37, 13.2.2003, s. 19.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 76, 24.3.2009, s. 3.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 76, 24.3.2009, s. 17.

- (9) Z výsledků provedených analýz zaměřených na opatření stanovená nařízením (ES) č. 244/2009 vyplývá, že v některých případech použití rtuti je vědecky nebo technicky možné částečné vyloučení nebo nahrazení užívání této látky bez negativního dopadu na životní prostředí, zdraví a/nebo bezpečnost spotřebitelů, který by převážil výhody jejího nahrazení. Je tedy vhodné omezit množství rtuti pro taková použití v souladu s nařízením (ES) č. 244/2009.
- (10) Je nezbytné podstatně změnit přílohu směrnice 2002/95/ES. Pro přehlednost by měla být celá příloha nahrazena novou přílohou.
- (11) V souladu s čl. 5 odst. 2 směrnice 2002/95/ES konzultovala Komise příslušné strany.
- (12) Směrnice 2002/95/ES by tedy měla být odpovídajícím způsobem změněna.

- (13) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 18 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/12/ES <sup>(1)</sup>,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Příloha směrnice 2002/95/ES se nahrazuje zněním uvedeným v příloze této směrnice.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 24. září 2010.

*Za Komisi*  
Janez POTOČNIK  
*člen Komise*

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 114, 27.4.2006, s. 9.

## PŘÍLOHA

## „PŘÍLOHA

## Použití vyjmutá ze zákazu uvedeného v čl. 4 odst. 1

| Výjimka |   | Rozsah a doba platnosti   |
|---------|---|---|
| 1       | Rtuť v jednopaticových kompaktních zářivkách, jejíž obsah nepřevyšuje (na jeden hořák):                           |   |
| 1 a)    | Pro všeobecné osvětlování < 30 W: 5 mg  | Platí do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 3,5 mg na jeden hořák, a to do 31. prosince 2012; po 31. prosinci 2012 může být použito 2,5 mg na jeden hořák |
| 1 b)    | Pro všeobecné osvětlování 30 W a < 50 W: 5 mg   | Platí do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 3,5 mg na jeden hořák   |
| 1 c)    | Pro všeobecné osvětlování 50 W a < 150 W: 5 mg  |   |
| 1 d)    | Pro všeobecné osvětlování 150 W: 15 mg  |   |
| 1 e)    | Pro zářivky kruhového nebo čtvercového tvaru s průměrem trubice 17 mm pro všeobecné osvětlování                   | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 7 mg na jeden hořák   |
| 1 f)    | Pro zvláštní účely: 5 mg  |   |
| 2 a)    | Rtuť v dvoupaticových lineárních zářivkách pro všeobecné osvětlování, jejíž obsah nepřevyšuje (na jednu zářivku): |   |
| 2 a) 1) | Pro trifosfátové zářivky s normální dobou životnosti a průměrem trubice < 9 mm (např. T2): 5 mg                   | Platí do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 4 mg na jednu zářivku   |
| 2 a) 2) | Pro trifosfátové zářivky s normální dobou životnosti a průměrem trubice 9 mm a ≤ 17 mm (např. T5): 5 mg           | Platí do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 3 mg na jednu zářivku   |
| 2 a) 3) | Pro trifosfátové zářivky s normální dobou životnosti a průměrem trubice 17 mm a ≤ 28 mm (např. T8): 5 mg          | Platí do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 3,5 mg na jednu zářivku   |
| 2 a) 4) | Pro trifosfátové zářivky s normální dobou životnosti a průměrem trubice > 28 mm (např. T12): 5 mg                 | Platí do 31. prosince 2012; po 31. prosinci 2012 může být použito 3,5 mg na jednu zářivku   |
| 2 a) 5) | Pro trifosfátové zářivky s prodlouženou životností (25 000 h): 8 mg   | Platí do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 5 mg na jednu zářivku   |
| 2 b)    | Rtuť v jiných zářivkách, jejíž obsah nepřevyšuje (na jednu zářivku):  |   |
| 2 b) 1) | Pro lineární halofosfátové zářivky s průměrem trubice > 28 mm (např. T10 a T12): 10 mg                            | Platí do 13. dubna 2012   |
| 2 b) 2) | Pro nelineární halofosfátové zářivky (všech průměrů): 15 mg   | Platí do 13. dubna 2016   |

|          | Výjimka  | Rozsah a doba platnosti   |
|----------|--|---|
| 2 b) 3)  | Pro nelineární trifosfátové zářivky s průměrem trubice > 17 mm (např. T9)  | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 15 mg na jednu zářivku  |
| 2 b) 4)  | Pro světelné zdroje pro jiné obecné osvětlení a zvláštní účely (např. indukční výbojky)  | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 15 mg na jedno svítidlo |
| 3        | Rtuť v zářivkách se studenou katodou a zářivkách s externí elektrodou pro zvláštní účely, jejíž obsah nepřevyšuje (na jednu zářivku):            |   |
| 3 a)     | Pro krátké (500 mm)  | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 3,5 mg na jednu zářivku |
| 3 b)     | Pro středně dlouhé (> 500 mm a 1 500 mm)   | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 5 mg na jednu zářivku   |
| 3 c)     | Pro dlouhé (> 1 500 mm)  | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 13 mg na jednu zářivku  |
| 4 a)     | Rtuť v jiných nízkotlakých výbojkách, jejíž obsah nepřevyšuje (na jednu výbojku):  | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 15 mg na jednu výbojku  |
| 4 b)     | Rtuť ve vysokotlakých sodíkových výbojkách se zlepšeným podáním barev Ra > 60 pro všeobecné osvětlení, jejíž obsah nepřevyšuje (na jeden hořák): |   |
| 4 b)-I   | $P \leq 155 \text{ W}$   | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 30 mg na jeden hořák    |
| 4 b)-II  | $155 \text{ W} < P \leq 405 \text{ W}$   | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 40 mg na jeden hořák    |
| 4 b)-III | $P > 405 \text{ W}$  | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 40 mg na jeden hořák    |
| 4 c)     | Rtuť v jiných vysokotlakých sodíkových výbojkách pro všeobecné osvětlování, jejíž obsah nepřevyšuje (na jeden hořák):                            |   |
| 4 c)-I   | $P \leq 155 \text{ W}$   | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 25 mg na jeden hořák    |
| 4 c)-II  | $155 \text{ W} < P \leq 405 \text{ W}$   | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 30 mg na jeden hořák    |
| 4 c)-III | $P > 405 \text{ W}$  | Bez omezení do 31. prosince 2011; po 31. prosinci 2011 může být použito 40 mg na jeden hořák    |
| 4 d)     | Rtuť ve vysokotlakých rtuťových výbojkách  | Platí do 13. dubna 2015   |
| 4 e)     | Rtuť v halogenidových výbojkách  |   |

|          | Výjimka   | Rozsah a doba platnosti   |
|----------|---|---|
| 4 f)     | Rtuť v jiných výbojkách pro zvláštní použití konkrétně neuvedených v této příloze   |   |
| 5 a)     | Olovo ve skle obrazovek   |   |
| 5 b)     | Olovo ve skle zářivek, jehož obsah nepřevyšuje 0,2 % hmotnostních   |   |
| 6 a)     | Olovo jako legující prvek v oceli pro účely strojního obrábění a pozinkované oceli, obsahující až 0,35 % hmotnostních olova   |   |
| 6 b)     | Olovo jako legující prvek ve slitinách hliníku, obsahujících až 0,4 % hmotnostních olova  |   |
| 6 c)     | Slitina mědi obsahující až 4 % hmotnostní olova   |   |
| 7 a)     | Olovo v pájkách s vysokým bodem tání (např. slitiny olova obsahující 85 % hmotnostních olova nebo více)   |   |
| 7 b)     | Olovo v pájkách pro servery, paměti a systémy pro ukládání dat a pro zařízení síťové infrastruktury pro přepínání, signalizaci, přenos a správu sítě pro telekomunikace   |   |
| 7 c)-I   | Olovo, obsažené ve skleněných nebo keramických částech elektrických a elektronických dílů, kromě dielektrických keramických částí kondenzátorů, např. v piezoelektrických přístrojích, nebo ve skleněné nebo keramické pojivové směsi |   |
| 7 c)-II  | Olovo v dielektrických keramických částech kondenzátorů pro jmenovité střídavé napětí 125 V nebo stejnosměrné napětí 250 V nebo vyšší   |   |
| 7 c)-III | Olovo v dielektrických keramických částech kondenzátorů pro jmenovité střídavé napětí menší než 125 V nebo stejnosměrné napětí 250 V  | Platí do 1. ledna 2013 a po tomto datu může být použito v dílech EEZ uvedených na trh před 1. lednem 2013 |
| 8 a)     | Kadmium a jeho sloučeniny v bezpečnostních tepelných pojistkách   | Platí do 1. ledna 2012 a po tomto datu může být použito v dílech EEZ uvedených na trh před 1. lednem 2012 |
| 8 b)     | Kadmium a jeho sloučeniny v elektrických kontaktech   |   |
| 9        | Šestimocný chrom jako antikoroziční činidlo v chladicích systémech z uhlíkové oceli v absorpčních ledničkách do 0,75 % hmotnostních v chladicí kapalině   |   |
| 9 b)     | Olovo v olověných ložiskových pánvích a pouzdrech v kompresorech obsahujících chladicí látku v systémech vytápění, ventilace, klimatizace a chlazení  |   |
| 11 a)    | Olovo používané v pružných systémech pin konektorů  | Může být použito v dílech EEZ uvedených na trh před 24. zářím 2010  |
| 11 b)    | Olovo používané jinde než v pružných systémech pin konektorů  | Platí do 1. ledna 2013 a po tomto datu může být použito v dílech EEZ uvedených na trh před 1. lednem 2013 |

|       | Výjimka  | Rozsah a doba platnosti   |
|-------|--|---|
| 12    | Olovo používané jako povrchový materiál u modulu typu c-ring pro vedení tepla  | Může být použito v dílech EEZ uvedených na trh před 24. zářím 2010  |
| 13 a) | Olovo v čirém optickém skle  |   |
| 13 b) | Kadmium a olovo ve filtračním skle a skle používaném pro etalony odrazivosti   |   |
| 14    | Olovo v pájkách obsahující více než dva prvky pro spojení mezi kolíky a sadou mikroprocesorů o obsahu olova vyšším než 80 % a nižším než 85 % hmotnostních   | Platí do 1. ledna 2011 a po tomto datu může být použito v dílech EEZ uvedených na trh před 1. lednem 2011 |
| 15    | Olovo v pájkách pro sestavení stabilního elektrického spojení mezi polovodičovým materiálem a nosičem v sadách integrovaných obvodů využívajících technologii „Flip Chip“  |   |
| 16    | Olovo v lineárních žárovkách s trubicemi potaženými silikátem  | Platí do 1. září 2013   |
| 17    | Halogenidy olova jako zdroj záření ve výbojkách s vysokou intenzitou výboje (HID) používaných v profesionálních reprografických aplikacích   |   |
| 18 a) | Olovo jako aktivátor ve fluorescenčním prášku (nejvýše 1 % hmotnostních olova) výbojek, jsou-li používány jako speciální zdroje světla v diazografické reprografii, litografii, lapačích hmyzu, fotochemických a konzervovacích postupech a obsahující luminofory jako například SMS ((Sr,Ba) <sub>2</sub> MgSi <sub>2</sub> O <sub>7</sub> :Pb) | Platí do 1. ledna 2011  |
| 18 b) | Olovo jako aktivátor ve fluorescenčním prášku (nejvýše 1 % hmotnostních olova) výbojek, jsou-li používány jako zářiče v soláriích obsahující luminofory jako například BSP (BaSi <sub>2</sub> O <sub>5</sub> :Pb)  |   |
| 19    | Olovo obsahující PbBiSn-Hg a PbInSn-Hg v určitých směsích jako hlavní amalgám a PbSn-Hg jako vedlejší amalgám v kompaktních, energeticky velmi úsporných výbojkách   | Platí do 1. června 2011   |
| 20    | Oxid olova ve skle používaném ke spojení předních a zadních podkladů v plochých zářivkách používaných v displejích na bázi tekutých krystalů (LCD)   | Platí do 1. června 2011   |
| 21    | Olovo a kadmium v tiskových barvách pro aplikaci smaltu na sklo, jako je borosilikátové sklo nebo sodnovápenaté sklo   |   |
| 23    | Olovo v ukončeních součástek s malou roztečí, jiných než konektorů s roztečí 0,65 mm nebo menší  | Může být použito v dílech EEZ uvedených na trh před 24. zářím 2010  |
| 24    | Olovo v letovacích pájkách pro pájení otvorem v diskoidních a plochých vícevrstvě uspořádaných keramických kondenzátorech  |   |
| 25    | Oxid olova v displejích s povrchovým vedením emitorů elektronů (SED) používaných zejména ve stavebních komponentech, zejména těsnící fritě a fritovém kroužku  |   |
| 26    | Oxid olova ve skleněné baňce UVB zářivky s černým sklem  | Platí do 1. června 2011   |
| 27    | Slitiny olova jako pájky pro měniče používané ve vysokovýkonových reproduktorech (určených pro několikahodinový provoz při hladině akustického výkonu 125 dB SPL a vyšších)  | Platí do 24. zářím 2010   |

|    | Výjimka  | Rozsah a doba platnosti   |
|----|--|---------------------------|
| 29 | Olovo v křišťálovém skle podle přílohy I (kategorie 1, 2, 3 a 4) směrnice Rady 69/493/EHS <sup>(1)</sup>   |                           |
| 30 | Kadmiové slitiny jako elektrické/mechanické pájené spoje elektrických vodičů umístěných přímo na kmitacích cívkách měničů používaných ve vysokovýkonových reproduktorech s hladinou zvukového tlaku ve výši 100 dB (A) a vyšší |                           |
| 31 | Olovo v pájecích materiálech v plochých zářivkách bez obsahu rtuť (které se používají například v displejích na bázi tekutých krystalů, v designovém či průmyslovém osvětlení)   |                           |
| 32 | Oxid olova v těsnící fritě používané ve výrobě okenních montážních celků pro argonové a kryptonové laserové trubice  |                           |
| 33 | Olovo v pájkách na pájení tenkých měděných drátů o průměru rovnajícím se nebo menším než 100 μm ve výkonových transformátorech   |                           |
| 34 | Olovo v prvcích ladicích potenciometrů z kovovo-keramických materiálů  |                           |
| 36 | Rtuť používaná jako inhibitor rozprašování katody ve stejnosměrných plazmových obrazovkách s obsahem do 30 mg na obrazovku   | Platí do 1. července 2010 |
| 37 | Olovo v pokovené vrstvě vysokonapěťových diod s pouzdrům ze skla na bázi borátu zinečnatého  |                           |
| 38 | Kadmium a oxid kademnatý v pastách pro tlusté vrstvy používaných na oxid berylnatý spojený s hliníkem  |                           |
| 39 | Kadmium ve světelných diodách (LED) II-VI konvertujících barvu (< 10 μg Cd na mm <sup>2</sup> plochy emitující světlo) pro použití v systémech polovodičového osvětlení nebo vizualizace                                       | Platí do 1. července 2014 |

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 326, 29.12.1969, s. 36.

Pozn.: Pro účely čl. 5 odst. 1 písm. a) směrnice 2002/95/ES se pro olovo, rtuť, šestimocný chróm, polybromované bifenyly (PBB) a polybromovaný difenylether (PBDE) toleruje maximální hodnota koncentrace ve výši 0,1 % hmotnosti v homogenních materiálech a pro kadmium ve výši 0,01 % hmotnosti v homogenních materiálech.“